

Care contract

The following co

represented by **the management: Bernadette Saager and Willi Steffens**
or the relevant departmental head

and

1st parent or legal guardian

Form of address:	Title:
First name:	Name:
Religious denomination:	Nationality:
Street:	
Postcode, town	
Telephone:	Mobile:

Second parent or legal guardian

Form of address:	Title:
First name:	Name:
Religious denomination:	Nationality:
Street:	
Postcode, town	
Telephone:	Mobile:

as follows:

§ 1 Admission

1. The child

Name:	First name:
Born on:	
Street:	
Postcode, town	
Gender:	Religious denomination:
Nationality:	Family language:
Siblings (number, age):	
Other notes (e. g. medications):	

is accepted, with effect from
into the Catholic day care establishment for children

2. The child is looked after for the following number of hours*

- | | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | 25 hours per week (5 x 5 hours) |
| <input type="checkbox"/> | 35 hours per week (5 x 7 hours - split) |
| <input type="checkbox"/> | 35 hours per week (5 x 7 hours - in a block) |
| <input type="checkbox"/> | 45 hours per week (5 x 9 hours) |
-

The child receives a **fee-incurring** breakfast provided by the establishment.

With a care time of 35 hours per week in a block or 45 hours per week, the child also receives a fee-incurring lunch provided by the establishment.

In order to ensure the high quality standard of the food provided, the costs to be carried by the parent or guardian will be adjusted annually by pro multis gGmbH at the start of the new nursery year (01.08.). The adjustment of the meal rate, which is to be paid monthly in advance for the whole month by the 3rd working day, even during closure times, will be communicated in writing to the parent or guardian at the latest eight weeks prior to the start of the nursery year. The costs are currently (status at: 01.08.2016) 8.00 EUR monthly for breakfast and 42.00 EUR for lunch.

The costs are collected by way of SEPA direct debit at the start of the month (at the latest by the 3rd working day). We draw your attention to the direct debit authorisation in Appendix 1, which must be granted.

A change in the care times is only possible in mutual agreement between the parent or guardian and the bearer as well as in agreement with the local youth support planning office and requires the agreement of a new care contract.

3. The instruction, education and care of the child are implemented in accordance with the children's education laws and on the basis of Christian nature and the Catholic faith.

In addition, we draw your attention to the enclosed brochure "Für Ihr Kind/For your child" in which the guidelines of education and care of the child have been set out in detail.

4. The pedagogical specialists of the Catholic day care for children will document the educational process of the child.

With regard to the educational documentation, parents or guardians declare that they are

in agreement not in agreement

The educational documentation will be handed over to the parents or guardians at the end of the care contract.

§ 2 Ending the contract

1. The contract ends, regardless of holiday closure times, at the end of the nursery year on 31.07 of the year in which the child starts school.

2. The contract may be cancelled by both sides with a notice of two months to the end of the month.

3. The right of extraordinary termination for good reason shall be unaffected hereby. Good reason is, in particular, a serious violation of the contract as a result of which the cancelling contractual party considers it unreasonable to maintain the schedule set out in paragraph 1. The cancellation must be made in writing and within two weeks of the knowledge of the cancellation reason and must specify the reason.

, on

(1st parent or guardian)

, on

(2nd parent or guardian)

, on

(Area manager for the Bearer)

* Please mark as appropriate.

This translation of the care contract is designed only to better inform parents and guardians.

The legally binding and decisive care contract for the contractual relationship is only the German version which is to be signed.